

心象工艺展
Imaginal Crafts

 国立工芸館
National Crafts Museum

2024年9月6日(周五)—12月1日(周日)

开馆时间：上午9点30分—下午5点30分（入馆在闭馆的30分钟前为止） 休馆日：周一（但9/16、9/23、10/14、11/4开馆）、9/17(周二)、9/24(周二)、10/15(周二)、11/5(周二)
主办：国立工艺馆

September 6 - December 1, 2024

Hours: 9:30–17:30 Admission until 30 minutes before closing. Closed on Mondays (except September 16, 23, October 14 and November 4), September 17, 24, October 15 and November 5
Organizer: National Crafts Museum

指南

- 作品编号与展览会场的展示编号相同，但展示顺序未必一致。
- 工艺家名的字母标记按姓名的顺序。
- 记录了作品编号、工艺家名、作品名、创作年、尺寸、材料/技法、收藏者。

Notes: * The work numbers agree with those in the galleries, but not necessarily with the order of display.
* The artists' names are alphabetized in the order of family name and given name.
* Data accompanying each plate are listed in the following order: work number, artist name, work title, year of production, size, material / technique and collection.

作品目录／List of Works

编号 No.	工艺家名 Artist	作品名 Title	创作年 Date	尺寸 Size (h×w×d cm)	材料/技法 Material / technique	收藏者 Collection
1	冲润子 OKI Junko	月亮和虫蛹 05 Moon and chrysalis 05	2017	61.0×40.8×40.8	蓝染的古布、棉、绷带、铁、蜜蜡 BORO indigo, cotton, bandage, iron, beeswax	私人藏 Private collection
2	冲润子 OKI Junko	月亮和虫蛹 08 Moon and chrysalis 08	2017	110.3×66.3×2.8	汉麻、丝绸、棉、绷带、铁、蜜蜡 hemp, silk, cotton, bandage, iron, beeswax	私人藏 Private collection
3	冲润子 OKI Junko	甜蜜和含义 06 Sense and sweetness 06	2018	158.0×25.5×23.0	丝绸、麻、棉、铁、蜜蜡 silk, linen, cotton, iron, beeswax	工艺家藏 Collection of the artist
4	冲润子 OKI Junko	甜蜜和含义 07 Sense and sweetness 07	2018	52.5×119.0×85.7	丝绸、棉、铁、木板、丙烯酸树脂 silk, cotton, iron, wooden board, acrylic resin	工艺家藏 Collection of the artist
5	冲润子 OKI Junko	你就是你所穿的 01 You are what you wear 01	2019	119.0×53.0×20.0	丝绸、麻、棉、铁、绷带 silk, linen, cotton, iron, bandage	私人藏 Private collection
6	冲润子 OKI Junko	银莲花 an anemone	2020	45.3×40.0×3.8	棉、丝绸 cotton, silk	私人藏 Private collection
7	冲润子 OKI Junko	水蜜桃 a peach	2020	76.7×38.6×5.0	麻、丝绸、棉 linen, silk, cotton	私人藏 Private collection
8	冲润子 OKI Junko	柠檬 1 Lemon 1	2021	75.5×70.5×9.0	棉、丝绸 cotton, silk	私人藏 Private collection
9	冲润子 OKI Junko	暴露 exposed	2022	110.2×83.0×7.0	棉、丝绸、麻、绷带、铁 cotton, silk, linen, bandage, iron	私人藏 Private collection
10	冲润子 OKI Junko	鲜红色 scarlet	2023	110.5×106.0×6.0	麻、丝绸、棉、绷带、铁 linen, silk, cotton, bandage, iron	私人藏 Private collection
11	冲润子 OKI Junko	护身符 Talisman	2024	38.0×28.3×6.7	麻、木棉、木箱 linen, cotton, wooden box	工艺家藏 Collection of the artist
12	冲润子 OKI Junko	五月 May	2024	61.0×45.7×4.2	麻、木棉、丝绸 linen, cotton, silk	工艺家藏 Collection of the artist
13	冲润子 OKI Junko	大地 earth	2024	18.2×35.7×26.3	棉、木制底座 cotton, wooden pedestal	工艺家藏 Collection of the artist
14	冲润子 OKI Junko	旅程 journey	2024	172.3×55.3×8.2	棉、丝绸、麻、毛线 cotton, silk, linen, wool	私人藏 Private collection
15	冲润子 OKI Junko	徒步旅行 I Hizakurige I	2024	63.4×43.8×7.5	麻、木棉、丝绸 linen, cotton, silk	私人藏 Private collection
16	冲润子 OKI Junko	徒步旅行 II Hizakurige II	2024	55.8×48.3×7.5	木棉、麻、丝绸 cotton, linen, silk	私人藏 Private collection
17	冲润子 OKI Junko	徒步旅行 III Hizakurige III	2024	63.4×43.8×7.5	木棉、麻、丝绸 cotton, linen, silk	私人藏 Private collection

编号 No.	工艺家名 Artist	作品名 Title	创作年 Date	尺寸 Size (h×w×d cm)	材料/技法 Material / technique	收藏者 Collection
18	冲润子 OKI Junko	眨眼 1 Blink 1	2024	41.5×32.3×4.0	棉、丝绸 cotton, silk	BY ART MATTERS BY ART MATTERS
19	冲润子 OKI Junko	眨眼 2 Blink 2	2024	41.5×32.3×4.0	棉、丝绸 cotton, silk	私人藏 Private collection
20	中田真裕 NAKATA Mayu	雷云 Thunderclouds	2021	53.0×46.0×46.0	漆、麻布、颜料、银粉/彩漆、干漆 lacquer, hemp cloth, pigments, silver powder / <i>kimma, kanshitsu</i>	工艺家藏 Collection of the artist
21	中田真裕 NAKATA Mayu	雷雨 Thundershower	2022	41.5×45.5×43.0	漆、麻布、颜料、银粉/彩漆、干漆 lacquer, hemp cloth, pigments, silver powder / <i>kimma, kanshitsu</i>	工艺家藏 Collection of the artist
22	中田真裕 NAKATA Mayu	聚光灯 Spotlight	2022	60.0×60.0×11.0	漆、麻布、颜料、铝粉/彩漆、干漆 lacquer, hemp cloth, pigments, aluminum powder / <i>kimma, kanshitsu</i>	私人藏 Private collection
23	中田真裕 NAKATA Mayu	云里 Beyond the clouds	2023	36.0×24.8×24.8	漆、麻布、颜料、银粉/彩漆、干漆 lacquer, hemp cloth, pigments, silver powder / <i>kimma, kanshitsu</i>	工艺家藏 Collection of the artist
24	中田真裕 NAKATA Mayu	音景 Soundscape	2024	89.0×104.0×16.0	漆、麻布、颜料、银粉、铝粉、金粉/彩漆、干漆 lacquer, hemp cloth, pigments, silver powder, aluminum powder, gold powder / <i>kimma,</i> <i>kanshitsu</i>	工艺家藏 Collection of the artist
25	中田真裕 NAKATA Mayu	暴风雨前 Before the Storm	2024	27.0×91.0 ×110.0	漆、麻布、颜料、锡粉、银粉/彩漆、干漆 lacquer, hemp cloth, pigments, tin powder, silver powder / <i>kimma, kanshitsu</i>	私人藏 Private collection
26	中田真裕 NAKATA Mayu	金色田野 Golden Fields	2024	38.0×36.0×36.0	漆、麻布、颜料/彩漆、干漆 lacquer, hemp cloth, pigments / <i>kimma, kanshitsu</i>	私人藏 Private collection
27	中田真裕 NAKATA Mayu	旅行 Voyage	2024	90.0×90.0×15.0	漆、麻布、颜料、金粉、白金粉/彩漆、干漆 lacquer, hemp cloth, pigments, gold powder, platinum powder / <i>kimma, kanshitsu</i>	工艺家藏 Collection of the artist
28	松永圭太 MATSUNAGA Keita	枝干 Trunk and Branches	2024	16.0×55.5×23.0	陶土、漆/泥浆浇筑 clay, lacquer / casting with clay slip	工艺家藏 Collection of the artist
29	松永圭太 MATSUNAGA Keita	枝干 Trunk and Branches	2024	18.0×42.0×42.0	陶土、漆/泥浆浇筑 clay, lacquer / casting with clay slip	工艺家藏 Collection of the artist
30	松永圭太 MATSUNAGA Keita	蚕茧 Cocoon	2024	24.0×55.5×23.0	陶土、漆/泥浆浇筑 clay, lacquer / casting with clay slip	工艺家藏 Collection of the artist
31	松永圭太 MATSUNAGA Keita	干 Trunk	2024	13.6×38.0×38.0	陶土、漆/泥浆浇筑 clay, lacquer / casting with clay slip	工艺家藏 Collection of the artist
32	松永圭太 MATSUNAGA Keita	干 Trunk	2024	34.0×24.8×24.8	陶土、漆/泥浆浇筑 clay, lacquer / casting with clay slip	工艺家藏 Collection of the artist
33	松永圭太 MATSUNAGA Keita	干 Trunk	2024	33.0×24.8×24.8	陶土、贴花纸/泥浆浇筑 clay, decalcomania / casting with clay slip	工艺家藏 Collection of the artist
34	松永圭太 MATSUNAGA Keita	积水 Paddle	2024	7.0×53.5×32.0	陶土、漆/泥浆浇筑 clay, lacquer / casting with clay slip	工艺家藏 Collection of the artist
35	松永圭太 MATSUNAGA Keita	积水 Paddle	2024	8.0×56.0×56.0	陶土、漆/泥浆浇筑 clay, lacquer / casting with clay slip	工艺家藏 Collection of the artist
36	松永圭太 MATSUNAGA Keita	壳 <i>Monuke</i>	2024	62.0×71.0×24.0	陶土、漆/泥浆浇筑 clay, lacquer / casting with clay slip	工艺家藏 Collection of the artist
37	松永圭太 MATSUNAGA Keita	壳 <i>Monuke</i>	2024	48.0×33.0×21.5	陶土、贴花纸/泥浆浇筑 clay, decalcomania / casting with clay slip	工艺家藏 Collection of the artist
38	松永圭太 MATSUNAGA Keita	壳 <i>Monuke</i>	2024	34.0×47.6×33.0	陶土、漆/泥浆浇筑 clay, lacquer / casting with clay slip	工艺家藏 Collection of the artist
39	松永圭太 MATSUNAGA Keita	壳 <i>Monuke</i>	2024	23.5×32.5×30.5	陶土、漆/泥浆浇筑 clay, lacquer / casting with clay slip	工艺家藏 Collection of the artist
40	松永圭太 MATSUNAGA Keita	壳 <i>Monuke</i>	2024	23.0×34.0×30.5	陶土、贴花纸/泥浆浇筑 clay, decalcomania / casting with clay slip	工艺家藏 Collection of the artist

编号 No.	工艺家名 Artist	作品名 Title	创作年 Date	尺寸 Size (h×w×d cm)	材料/技法 Material / technique	收藏者 Collection
41	松永圭太 MATSUNAGA Keita	水果 Fruits	2024	每个14.0×53.0×8.5 (8点一组)	陶土、漆、贴花纸/泥浆浇铸 clay, lacquer, decalcomania / casting with clay slip	工艺家藏 Collection of the artist
42	松永圭太 MATSUNAGA Keita	无题 Untitled	2024	63.0×55.0×35.0	陶土、漆/泥浆浇铸 clay, lacquer / casting with clay slip	工艺家藏 Collection of the artist
43	佐佐木类 SASAKI Rui	植物的记忆/变迁(正月) Subtle Intimacy / <i>Utsuroi</i> (January)	2024	84.3×44.2×1.9	玻璃、植物、灯光、木框/熔接、夹杂物、冷加工 glass, plants, lights, wooden frame / fusing, inclusions, coldworking	工艺家藏 Collection of the artist
44	佐佐木类 SASAKI Rui	植物的记忆/变迁(仲春) Subtle Intimacy / <i>Utsuroi</i> (February)	2024	84.3×44.2×1.9	玻璃、植物、灯光、木框/熔接、夹杂物、冷加工 glass, plants, lights, wooden frame / fusing, inclusions, coldworking	工艺家藏 Collection of the artist
45	佐佐木类 SASAKI Rui	植物的记忆/变迁(季春) Subtle Intimacy / <i>Utsuroi</i> (March)	2024	84.3×44.2×1.9	玻璃、植物、灯光、木框/熔接、夹杂物、冷加工 glass, plants, lights, wooden frame / fusing, inclusions, coldworking	工艺家藏 Collection of the artist
46	佐佐木类 SASAKI Rui	植物的记忆/变迁(孟夏) Subtle Intimacy / <i>Utsuroi</i> (April)	2024	84.3×44.2×1.9	玻璃、植物、灯光、木框/熔接、夹杂物、冷加工 glass, plants, lights, wooden frame / fusing, inclusions, coldworking	工艺家藏 Collection of the artist
47	佐佐木类 SASAKI Rui	植物的记忆/变迁(仲夏) Subtle Intimacy / <i>Utsuroi</i> (May)	2024	84.3×44.2×1.9	玻璃、植物、灯光、木框/熔接、夹杂物、冷加工 glass, plants, lights, wooden frame / fusing, inclusions, coldworking	工艺家藏 Collection of the artist
48	佐佐木类 SASAKI Rui	植物的记忆/变迁(季夏) Subtle Intimacy / <i>Utsuroi</i> (June)	2024	84.3×44.2×1.9	玻璃、植物、灯光、木框/熔接、夹杂物、冷加工 glass, plants, lights, wooden frame / fusing, inclusions, coldworking	工艺家藏 Collection of the artist
49	佐佐木类 SASAKI Rui	植物的记忆/变迁(孟秋) Subtle Intimacy / <i>Utsuroi</i> (July)	2024	84.3×44.2×1.9	玻璃、植物、灯光、木框/熔接、夹杂物、冷加工 glass, plants, lights, wooden frame / fusing, inclusions, coldworking	工艺家藏 Collection of the artist
50	佐佐木类 SASAKI Rui	植物的记忆/变迁(仲秋) Subtle Intimacy / <i>Utsuroi</i> (August)	2024	84.3×44.2×1.9	玻璃、植物、灯光、木框/熔接、夹杂物、冷加工 glass, plants, lights, wooden frame / fusing, inclusions, coldworking	工艺家藏 Collection of the artist
51	佐佐木类 SASAKI Rui	植物的记忆/变迁(季秋) Subtle Intimacy / <i>Utsuroi</i> (September)	2024	84.3×44.2×1.9	玻璃、植物、灯光、木框/熔接、夹杂物、冷加工 glass, plants, lights, wooden frame / fusing, inclusions, coldworking	工艺家藏 Collection of the artist
52	佐佐木类 SASAKI Rui	植物的记忆/变迁(孟冬) Subtle Intimacy / <i>Utsuroi</i> (October)	2024	84.3×44.2×1.9	玻璃、植物、灯光、木框/熔接、夹杂物、冷加工 glass, plants, lights, wooden frame / fusing, inclusions, coldworking	工艺家藏 Collection of the artist
53	佐佐木类 SASAKI Rui	植物的记忆/变迁(仲冬) Subtle Intimacy / <i>Utsuroi</i> (November)	2024	84.3×44.2×1.9	玻璃、植物、灯光、木框/熔接、夹杂物、冷加工 glass, plants, lights, wooden frame / fusing, inclusions, coldworking	工艺家藏 Collection of the artist
54	佐佐木类 SASAKI Rui	植物的记忆/变迁(腊月) Subtle Intimacy / <i>Utsuroi</i> (December)	2024	84.3×44.2×1.9	玻璃、植物、灯光、木框/熔接、夹杂物、冷加工 glass, plants, lights, wooden frame / fusing, inclusions, coldworking	工艺家藏 Collection of the artist
55	高桥贤悟 TAKAHASHI Kengo	花浇铸轻银香盒 空华 Cast aluminum flower incense container, “KU-GE”	2024	2.8×7.3×7.3	铝/真空加压铸造法 aluminum / vacuum pressure casting	工艺家藏 Collection of the artist
56	高桥贤悟 TAKAHASHI Kengo	花浇铸轻银香盒 空华 Cast aluminum flower incense container, “KU-GE”	2024	4.0×4.8×4.8	铝/真空加压铸造法 aluminum / vacuum pressure casting	工艺家藏 Collection of the artist
57	高桥贤悟 TAKAHASHI Kengo	花浇铸轻银香盒 空华 Cast aluminum flower incense container, “KU-GE”	2024	4.5×9.0×4.5	铝/真空加压铸造法 aluminum / vacuum pressure casting	工艺家藏 Collection of the artist
58	高桥贤悟 TAKAHASHI Kengo	花浇铸轻银香盒 空华 Cast aluminum flower incense container, “KU-GE”	2024	3.5×7.5×7.5	铝/真空加压铸造法 aluminum / vacuum pressure casting	工艺家藏 Collection of the artist
59	高桥贤悟 TAKAHASHI Kengo	花浇铸轻银香盒 空华 Cast aluminum flower incense container, “KU-GE”	2024	2.7×7.5×7.5	铝/真空加压铸造法 aluminum / vacuum pressure casting	工艺家藏 Collection of the artist
60	高桥贤悟 TAKAHASHI Kengo	归还 return to nature	2024	71.0×76.0×166.0	铝/真空加压铸造法 aluminum / vacuum pressure casting	私人藏 Private collection

编号 No.	工艺家名 Artist	作品名 Title	创作年 Date	尺寸 Size (h×w×d cm)	材料/技法 Material / technique	收藏者 Collection
61	高桥贤悟 TAKAHASHI Kengo	花葬 艾尔谷犬 flower funeral –airedale–	2024	10.0×9.0×16.0	铝/真空加压铸造法 aluminum / vacuum pressure casting	工艺家藏 Collection of the artist
62	高桥贤悟 TAKAHASHI Kengo	花葬 斗牛犬 flower funeral –bulldog–	2024	13.0×13.0×18.0	铝/真空加压铸造法 aluminum / vacuum pressure casting	工艺家藏 Collection of the artist
63	高桥贤悟 TAKAHASHI Kengo	花葬 山羊 flower funeral –goat–	2024	17.0×29.0×37.0	铝/真空加压铸造法 aluminum / vacuum pressure casting	工艺家藏 Collection of the artist
64	中川卫 NAKAGAWA Mamoru	镶嵌盃甲纹之钵「岛屿」 Square bowl, layered inlay, “Islands”	1992	12.5×47.0×38.0	胧银、金、银、四分之一、赤铜/铸造、镶嵌 <i>rogin</i> (copper alloy with silver), gold, silver, <i>shibuichi</i> (copper alloy with silver), <i>shakudo</i> (copper alloy with gold) / casting, inlay	工艺家藏 Collection of the artist
65	中川卫 NAKAGAWA Mamoru	镶嵌花器「猫头鹰之林」 Flower Vessel, “The Forest of the Horned Owl”	2000	30.0×12.0×12.0	胧银、金、银、四分之一、赤铜/铸造、镶嵌 <i>rogin</i> , gold, silver, <i>shibuichi</i> , <i>shakudo</i> / casting, inlay	金泽市立中村纪念美术馆 Kanazawa Nakamura Memorial Museum
66	中川卫 NAKAGAWA Mamoru	镶嵌胧银花器「晚霞」 Flower Vessel, “Sunset’s Glow”	2011	22.3×30.0×16.0	胧银、金、银、四分之一、铜、赤铜/铸造、镶嵌 <i>rogin</i> , gold, silver, <i>shibuichi</i> , copper, <i>shakudo</i> / casting, inlay	金泽市立安江金箔工艺馆 Kanazawa Yasue Gold Leaf Museum
67	中川卫 NAKAGAWA Mamoru	镶嵌花器「兔」 Flower Vessel, “Rabbit”	2012	15.5×14.0×14.0	黄铜、银、赤铜/铸造、镶嵌 brass, silver, <i>shakudo</i> / casting, inlay	金泽卯辰山工艺工房 Kanazawa Utatsuyama Kogei Kobo
68	中川卫 NAKAGAWA Mamoru	金银镶嵌「翡翠摆设」 Inlaid ornament, gold and silver, “Kingfisher”	2017	12.0×13.0×8.0	胧银、金、银、赤铜/铸造、镶嵌 <i>rogin</i> , gold, silver, <i>shakudo</i> / casting, inlay	工艺家藏 Collection of the artist
69	中川卫 NAKAGAWA Mamoru	镶嵌胧银花器「闹市区」 Inlaid vase, alloy of copper and silver, “Downtown”	2019	26.0×17.5×26.0	胧银、金、银、上四分之一、白四分之一、 赤铜/铸造、镶嵌 <i>rogin</i> , gold, silver, <i>jo-shibuichi</i> and <i>shiro- shibuichi</i> , <i>shakudo</i> / casting, inlay	工艺家藏 Collection of the artist
70	中川卫 NAKAGAWA Mamoru	镶嵌胧银花器「西式方格和日式方格」2020 Vase, inlaid checker patterns, <i>rogin</i>		25.0×38.0×11.0	胧银、金、银、上四分之一、白四分之一、 赤铜/铸造、镶嵌 <i>rogin</i> , gold, silver, <i>jo-shibuichi</i> and <i>shiro- shibuichi</i> , copper, <i>shakudo</i> / casting, inlay	国立工艺馆 National Crafts Museum
71	中川卫 NAKAGAWA Mamoru	镶嵌胧银花器「归来」 Inlaid vase, alloy of copper and silver, “Coming Back”	2021	25.5×32.0×12.0	胧银、金、银、上四分之一、並四分之一、 赤铜/铸造、镶嵌 <i>rogin</i> , gold, silver, <i>jo-shibuichi</i> and <i>nami- shibuichi</i> , <i>shakudo</i> / casting, inlay	私人藏 Private collection
72	中川卫 NAKAGAWA Mamoru	镶嵌胧银花器「惊涛拍浪」 Inlaid vase, alloy of copper and silver, “Rough Coast”	2023	20.6×34.9×12.6	胧银、金、银、四分之一、铜、赤铜/铸造、镶嵌 <i>rogin</i> , gold, silver, <i>shibuichi</i> , copper, <i>shakudo</i> / casting, inlay	工艺家藏 Collection of the artist
73	中川卫 NAKAGAWA Mamoru	镶嵌胧银花器「山雾缭绕」 Inlaid vase, alloy of copper and silver, “Foggy Mountain”	2023	24.0×15.0×15.0	胧银、金、银、赤铜/铸造、镶嵌 <i>rogin</i> , gold, silver, <i>shakudo</i> / casting, inlay	工艺家藏 Collection of the artist
74	中川卫 NAKAGAWA Mamoru	镶嵌上四分之一花器「天高」 Inlaid vase, <i>jo-shibuichi</i> , “High into the Sky”	2024	26.0×19.5×11.8	上四分之一、金、银、铜、赤铜/铸造、镶嵌 <i>jo-shibuichi</i> , gold, silver, copper, <i>shakudo</i> / casting, inlay	工艺家藏 Collection of the artist

●佐佐木类作品的木框制作：冈林厚志（hyakka） *wooden frames of Rui Sasaki's works by Atsushi Okabayashi (hyakka)